



ISTRUZIONI

J03837

2015-10-20



BORSE PORTAPACCHI DYNA CON ATTACCO RIGIDO

GENERALE

Numero kit

79300-06D, 88224-06, 88200-09A, 90369-06D, 90564-06D, 91615-09B, 88348-10

Modelli

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, vedere il catalogo di vendita al dettaglio delle parti e accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti e accessori) sul sito web www.harley-davidson.com (solo in inglese).

Parti supplementari necessarie

L'acquisto separato e l'installazione di parti o accessori supplementari potrebbero rendersi necessari per la corretta installazione di questo kit sulla propria motocicletta. Vedere il catalogo di vendita al dettaglio delle parti e accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti e accessori) sul sito web www.harley-davidson.com (solo in inglese) per un elenco di parti o accessori necessari per la propria motocicletta.

⚠ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. **Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)**

NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni contenute nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è necessario disporre di un manuale di manutenzione del proprio modello di motocicletta, disponibile presso un concessionario Harley-Davidson.

Contenuto del kit

Consultare l' Figura 3 e la Tabella 3.

INSTALLAZIONE

⚠ AVVERTENZA

Non superare la capacità di carico della borsa. Equilibrare il peso del bagaglio caricato nelle due borse. Un peso eccessivo nelle borse può provocare la perdita di controllo del mezzo, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00383a)

NOTA

Per conoscere la portata massima delle borse portapacchi, vedere le etichette.

Per semplificare l'installazione, sollevare la motocicletta su un dispositivo di sollevamento e rimuovere il bullone inferiore da entrambi gli ammortizzatori posteriori (per lasciar cadere la ruota posteriore e avere accesso alla bulloneria del supporto del parafrangente e degli indicatori di direzione).

Completare il procedimento che segue su un lato della motocicletta prima di lavorare sull'altro.

Modelli Dyna dal 2002 al 2005

Per l'installazione delle borse portapacchi ad attacco rigido, fare riferimento al foglio di istruzioni J04803, kit bulloneria 92025-09.

Kit di riposizionamento indicatori di direzione

1. **Modelli Dyna del 2006 e anni successivi (tranne FXDWG 2006-2008 e tutti i FXDF):** Prima di procedere con le fasi successive, seguire le istruzioni fornite con il kit di riposizionamento degli indicatori di direzione. Dopo aver terminato di seguire queste istruzioni, sarà necessario tornare a quelle fornite con il kit di riposizionamento degli indicatori di direzione per completare l'installazione.

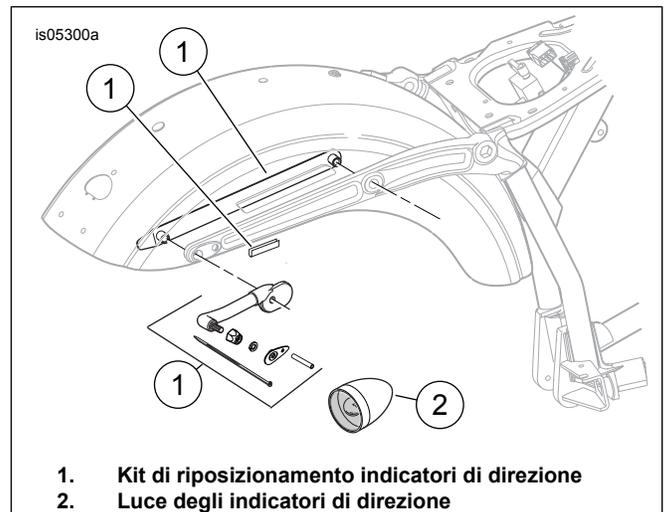


Figura 1. Kit di riposizionamento degli indicatori di direzione, FXDB

Installazione della borsa

1. Rimuovere la vite anteriore che fissa il coperchio laterale del parafrangente ed eliminarla.
2. **Modelli FXDWG 2006-2008 e tutti i modelli FXDF:** rimuovere la vite posteriore che fissa il coperchio laterale del parafrangente ed eliminarla.
3. **FXDB 2009 e anni successivi:** vedere Figura 1. Utilizzare la staffa di sostegno del parafrangente inclusa nel kit di riposizionamento degli indicatori di direzione 68227-09.

4. **Modelli FXDWG 2010 e anni successivi:** utilizzare la staffa di sostegno del parafango inclusa nel kit di riposizionamento degli indicatori di direzione 68544-10.
5. **Tutti gli altri modelli:** Consultare l' Figura 3 e la Tabella 3. Installare all'interno del parafango la staffa di sostegno (8) del parafango presa dal kit.
6. Vedere Tabella 1 per le combinazioni corrette tra bullone, rondella e distanziale da usare sul proprio modello.
7. Installare la vite di montaggio con la/le rondella/e attraverso il foro di montaggio anteriore nella borsa portapacchi. Vedere la Tabella 1 per il corretto numero di rondelle da usare.
8. Installare il distanziale sulla vite quando sporge attraverso la borsa portapacchi. Vedere la Tabella 1 per la lunghezza del distanziale.
9. Inserire la vite attraverso il coperchio del sostegno del parafango nella relativa staffa. Vedere la Tabella 1 per l'uso della staffa di sostegno del parafango. Avvitare la vite senza stringere.
10. Installare la vite di montaggio con la/le rondella/e attraverso il foro di montaggio posteriore nella borsa portapacchi.
11. Installare il distanziale sulla vite quando sporge attraverso la borsa portapacchi.
12. Eliminare il coperchio della rientranza (7) nei modelli FXDB 2009 e anni successivi e FXDWG 2010 e anni successivi
13. Tutti gli altri modelli: installare il coperchio della rientranza sulla vite.
14. Inserire il bullone attraverso il coperchio del sostegno del parafango nella relativa staffa. Avvitare la vite senza stringere.
15. Serrare le viti anteriore e posteriore a 33,9 N·m (25 ft-lbs).

NOTA

Su veicoli dotati di piastre laterali rimovibili, sostituire il distanziale posteriore (5) preso dal kit con il punto di attacco posteriore rimovibile.

▲ AVVERTENZA

Assicurarsi che i dispositivi di fissaggio non si estendano verso l'interno, oltre alla staffa di montaggio del parafango. Il contatto del dispositivo di fissaggio con lo pneumatico può provocarne il guasto prematuro, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00389a)

16. Controllare che vi sia spazio tra lo pneumatico ed i bulloni di montaggio della borsa portapacchi. I bulloni non devono sporgere più di tre filettature oltre la staffa di sostegno del parafango (8). Se sporgono troppo, verificare che sia stata utilizzata la combinazione specificata di bullone e distanziale.

▲ AVVERTENZA

Non superare la capacità di carico della borsa. Equilibrare il peso del bagaglio caricato nelle due borse. Un peso eccessivo nelle borse può provocare la perdita di controllo del mezzo, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00383a)

17. Vedere **Installazione di catarifrangenti su borse portapacchi (tutti i modelli)** e installare i catarifrangenti delle borse portapacchi.
18. Vedere il manuale di manutenzione appropriato ed installare gli indicatori di direzione, rimossi nella fase 1, nelle posizioni originali.

▲ AVVERTENZA

Non superare la capacità di carico della borsa. Equilibrare il peso del bagaglio caricato nelle due borse. Un peso eccessivo nelle borse può provocare la perdita di controllo del mezzo, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00383a)

19. Vedere **Installazione di catarifrangenti su borse portapacchi (tutti i modelli)** e installare i catarifrangenti delle borse portapacchi.

Installazione dei catarifrangenti sulla borsa portapacchi (tutti i modelli)

▲ AVVERTENZA

Il Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) 108 prevede che le motociclette siano dotate di catarifrangenti laterali e posteriori. Accertarsi che i catarifrangenti laterali e posteriori siano montati correttamente. Il fatto che il pilota non sia molto visibile agli altri automobilisti può causare lesioni gravi o mortali. (00336b)

1. Collocare una piccola quantità di vernice sui prigionieri che si trovano sulla parte posteriore dell'attacco del catarifrangente.
2. Vedere Figura 1. Misurare circa 38 mm (1-1/2 in) a partire dal bordo inferiore della borsa portapacchi. Orientare orizzontalmente il catarifrangente e centrare con cautela l'attacco del catarifrangente tra le cinghie delle borse dotate delle stesse o posizionarlo sulla parte posteriore delle borse non dotate di cinghie. Spingere delicatamente l'attacco del catarifrangente in modo da trasferire i puntini di vernice ed eseguire dei piccoli fori sulla borsa portapacchi in corrispondenza dei puntini.
3. Rimuovere il rivestimento dell'adesivo dal catarifrangente e premere saldamente il catarifrangente sull'attacco.
4. Montare il catarifrangente sulla borsa portapacchi e fissarlo con i dadi di spinta.
5. Ripetere queste operazioni sull'altra borsa portapacchi.

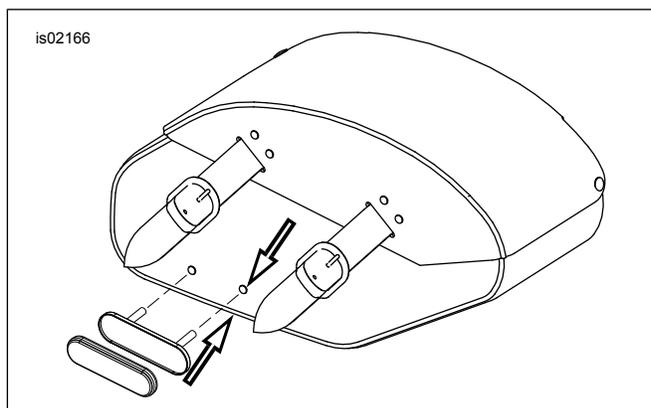


Figura 2. Installazione del catarifrangente

CURA e MANUTENZIONE

- Per aprire la borsa portapacchi, innanzitutto sganciare i bottoni automatici, quindi le fibbie ad aggancio rapido.
- Per borse dotate di fermagli del coperchio, è necessario oliare periodicamente i fermagli. Spalmare una goccia di olio motore sul lato femmina del fermaglio, prestando attenzione a non fare andare assolutamente l'olio sulla pelle. Oliare i fermagli ogni due o tre settimane.
- Applicare un po' di Genuine Leather Dressing fornito con la borsa portapacchi, seguendo le istruzioni incluse nel kit trattamento dei prodotti in pelle.

Tabella 1. BULLONERIA NECESSARIA

Modello	Bulloni anteriori	Rondelle anteriori con piastre laterali ad attacco rigido	Rondelle anteriori con piastre laterali rimovibili	Rondelle anteriori senza piastre laterali	Distanziale anteriore con attacco rigido o senza piastre laterali	Distanziale anteriore con piastre laterali rimovibili
FXD/C/L 2006 e anni successivi	2-1/2 in.	1	2	2	Corto	Punto di attacco rimovibile
FXDB 2006-2008	2-1/2 in.	1	2	2	Corto	Punto di attacco rimovibile
FXDB 2009 e anni successivi	2-1/2 in.	1	2	2	Corto	Punto di attacco rimovibile
FXDWG 2006-2008	2-1/2 in.	1	2	2	Corto	Punto di attacco rimovibile
FXDF 2008-2009	2-1/2 in.	1	2	2	Corto	Punto di attacco rimovibile
FXDF 2010 e anni successivi e FXDWG 2010 e anni successivi	2-3/4 in.	1	2	2	Corto	Punto di attacco rimovibile

Tabella 2. BULLONERIA NECESSARIA

Modello	Bulloni posteriori	Rondelle posteriori con piastre laterali ad attacco rigido	Rondelle posteriori con piastre laterali rimovibili	Rondelle posteriori senza piastre laterali	Distanziale posteriore con attacco rigido o senza piastre laterali	Distanziale posteriore con piastre laterali rimovibili	Staffe di sostegno del parafango
FXD/C/L 2006 e anni successivi	2-3/4 in.	1	2	2	Media	Punto di attacco rimovibile	Usare la staffa nel kit borse portapacchi
FXDB 2006-2008	2-3/4 in.	1	2	2	Media	Punto di attacco rimovibile	Usare la staffa nel kit borse portapacchi
FXDB 2009 e anni successivi	2-3/4 in.	1	2	2	Media	Punto di attacco rimovibile	Usare la staffa nel kit di riposizionamento degli indicatori di direzione
FXDWG 2006-2008	2-3/4 in.	1	2	2	Lungo	Punto di attacco rimovibile	Usare la staffa nel kit borse portapacchi
FXDF 2008-2009	2-3/4 in.	1	2	2	Lungo	Punto di attacco rimovibile	Usare la staffa nel kit borse portapacchi

Tabella 2. BULLONERIA NECESSARIA

Modello	Bulloni posteriori	Rondelle posteriori con piastre laterali ad attacco rigido	Rondelle posteriori con piastre laterali rimovibili	Rondelle posteriori senza piastre laterali	Distanziale posteriore con attacco rigido o senza piastre laterali	Distanziale posteriore con piastre laterali rimovibili	Staffe di sostegno del parafrang
FXDF 2010 e anni successivi	2-3/4 in.	1	2	2	Lungo	Punto di attacco rimovibile	Usare la staffa nel kit borse portapacchi
FXDWG 2010 e anni successivi	2-3/4 in.	1	2	2	Lungo	Punto di attacco rimovibile	Usare la staffa nel kit di riposizionamento degli indicatori di direzione

PARTI DI RICAMBIO

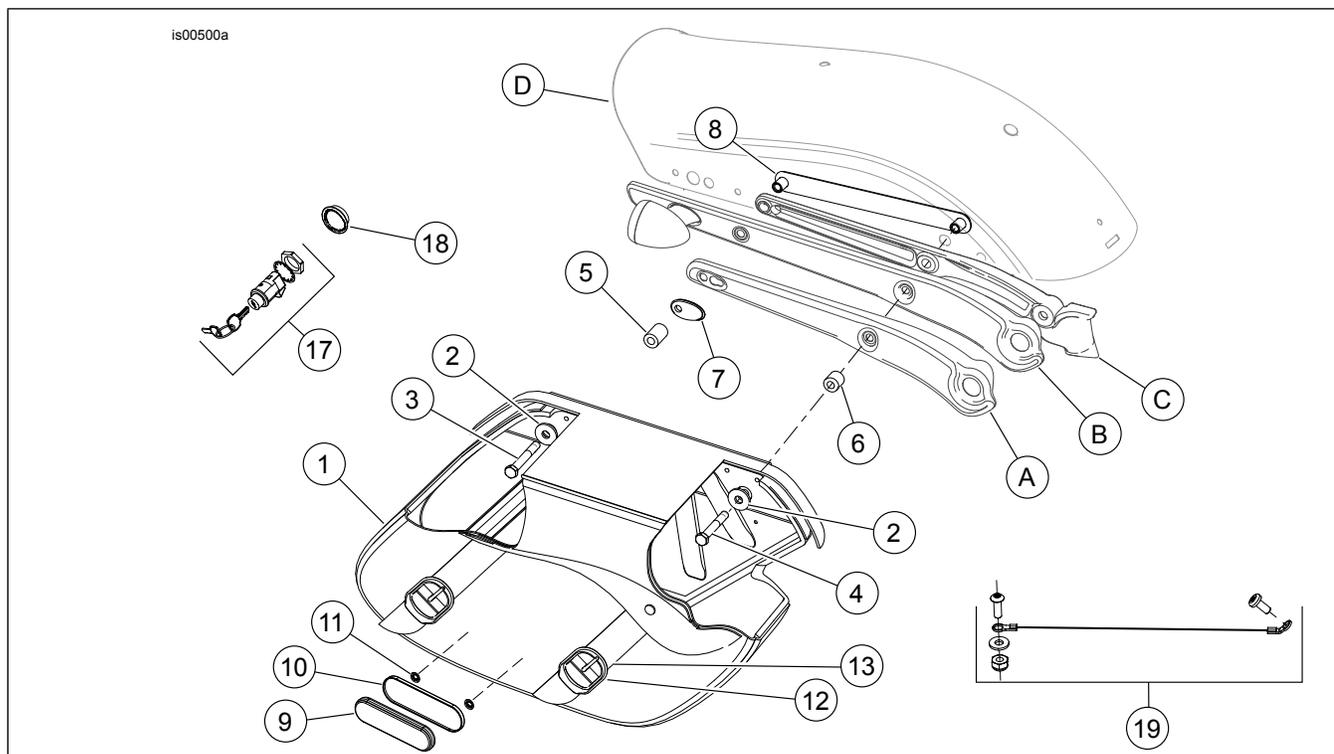


Figura 3. Parti di ricambi per applicazioni 2006 ed anni successivi (eccetto FXDB)

Tabella 3. Tabella delle parti di ricambio

Kit	Articolo	Descrizione (quantità)	Numero codice
Borsa portapacchi, lato destro (viene mostrata una borsa portapacchi generica)	1	Kit 91615-09B	90889-09A
		Kit 79300-06D	79301-06
		Kit 88200-09A	88201-09
		Kit 88224-06	Parte non venduta
		Kit 90564-06D	90565-06
		Kit 90369-06D	90370-06
		Kit 88348-10	88349-10
Borsa portapacchi, lato sinistro (non illustrata)	1	Kit 91615-09B	90890-09A
		Kit 79300-06D	79302-06
		Kit 88224-06	Parte non venduta
		Kit 88200-09A	88202-09
		Kit 90564-06D	90569-06
		Kit 90369-06D	90373-06
		Kit 88348-10	88350-10
	2	Rondella spessa (8)	6519
	3	Bullone esagonale, 3/8-16 x 2-3/4 di pollice (4)	4796

Tabella 3. Tabella delle parti di ricambio

Kit	Articolo	Descrizione (quantità)	Numero codice
	4	Bullone esagonale, 3/8-16 x 2-1/2 di pollice (4)	4795
	5	Distanziale lungo, 1,1 in (modelli FXDWG e FXDF 2006-2008) (2)	5877
		Distanziale medio, 0,9 in (tutti i modelli tranne FXDWG e FXDF 2006-2008) (2)	40950-98A
	6	Distanziale corto, 0,72 in (2)	5878
	7	Coperchio della rientranza (tutti i modelli tranne FXDWG, FXDF e FXDB 2006-2008) (2)	47531-06
	8	Staffa di sostegno del parafango (tutti tranne FXDB) (2)	60198-06
	9	Catarifrangente rosso (2)	Parte non venduta
	10	Attacco del catarifrangente	Vedere il kit parti di ricambio.
	11	Dado di spinta (4)	8126A
Kit di parti di ricambio	12	Fibbia cromata con linguetta maschio (4), per il kit 79300-06D e 88224-06	90453-04 88216-09
		Fibbia con finitura invecchiata con linguetta maschio (4), per il kit 88200-09	88382-10 88352-10
		Fibbia con finitura invecchiata con linguetta maschio (4), per il kit 88348-10	
		Fibbia cromata, con parte femmina (4) per il kit 90369-06D	
	13	Parte femmina (4), per il kit 79300-06A e 88224-06	90454-04
		Parte femmina (4), per il kit 88200-09 e 88348-10	90514-09
		Fibbia maschio (4), per il kit 90369-06D	88353-10
	14	Nutrito per pelle (non mostrato)	Parte non venduta separatamente
	15	Kit bulloneria (elementi 3-8)	92024-09A
16	Kit catarifrangente (elementi 9-11)	59480-04A	
17	Kit serratura di ricambio (2 serrature con chiavi), solo per il kit 91615-09	51557-00A	
18	Kit della cornice di ricambio, solo per il kit 91615-09A	90891-09	
19	Kit del cavetto della borsa portapacchi, solo per il kit 91615-09A	90723-09	
Elementi menzionati nel testo, ma non contenuti nel kit:			
	A	Coperchio del parafango (tutti i modelli tranne FXDWG, FXDF e FXDB 2006-2008)	
	B	Coperchio del parafango (FXDWG e FXDF 2006-2008)	
	C	Telaio	
	D	Parafango (viene mostrato un modello generico)	